

(у)? — Иска да купи кокоши-пилета, говяда (*des boeufs*) жита, вино, съреене и ябълчево вино. — Ходихте ли вече у брата ми? — Ходихъ вече. — Ходи ли вече тамо братъ ми? — Не е ходилъ еще. — Ходихте ли вече у приятели-тъ ни? — Не смы ходили еще. — Ходили ли съж нѣкога приятеліе-тъ ни у насъ? — Не съж ходили никога. — Ходили ли сте нѣкога на позорище-то? — Не съмъ ходилъ никога. — Пишете ли ви ся упражненіе? — Пише ми ся (*un*). — Кому искате да пишете едно письме? — Искамъ да пишѫ едно на сына си. — Отидели вече братъ ви на концерта? — Не е отишълъ еще, нъ мѣри да иде. — Мѣри ли да иде (тамо) днесъ? — Мѣри да иде утръ. — Кое врѣмѧ (у кой часъ) иска да тръгне? — Иска да тръгне на шестъ и половинж. — Мѣри ли да тръгне прѣди да похапне? — Мѣри да похапне прѣди да тръгне.

Упражненіе 99-о.

Колко мене ли рано ходихте на позорище-то? — Ходихъ по-рано отъ васъ. — Ходили ли сте чисто на концерта? — Ходилъ съмъ чисто. — Ходилъ ли е съсѣдъ-тъ ви на позорище-то колко-то настъ чисто? — Ходилъ е по-чисто отъ васъ. — Ходять ли приятеліе-тъ ни много рано на писалище-то си? — Ходять много късно. — Ходять ли (тамо) колко-то васъ късно? — Ходять по-късно отъ настъ. — Ходять ли Англичанетъ много рано на магазы-тѣ си? — Ходять много рано. — Пріятель ви намира ли ся (е ли) на писалище-то си колко-то васъ чисто? — Намира ся (е) по-чисто отъ мене. — Что прави тамо? — Пише. — Пише ли колко-то васъ? — Пише повече отъ мене. — Гдѣ стои пріятель ви? — Стои въ писалище-то си. — Не излиза ли? — Не излиза. — Стоите ли въ градинж-тѣ? — Стоиж. — Ходите ли у пріятеля си всякий день? — Ходж всякий день. — Кога дохожда той у васъ? — Дохожда у мене всяка вечеръ. — Ходите ли нѣгдѣ вечеръ? — Не ходж нигдѣ; стоиж у дома си. — Пращате ли да търсятъ нѣкого? — Пращамъ да търсятъ лѣкаря ми. — Слуга-та ви отива ли да търси нѣчто? — Отива да търси вино. — Ходихте ли нѣгдѣ тжъ зарань? — Не съмъ ходилъ нигдѣ. — Еждѣ отива баща ви? — Не отива нигдѣ. — Еждѣ отиде братъ ви? — Не е отишълъ нигдѣ. — Кога піете чая (*ур. 24*)? — Піж го всяка сутринж. — Піе ли сынъ ви кахве? — Піе чоколатж. — Отидохте ли да си піете кахве-то? — (*prendre le café*). — Отидохъ да го піж (*ур. 24*.)

УРОКЪ 32-ЫЙ.

TRENTE-DEUXIÈME LEÇON.

Имамъ.

Avoir *, *en* (страд. прич.)

Мѣстоимѣнія-та кога-то сж непосрѣдствено опрѣдѣленіе на слово-то и ся прѣдлагать прѣдъ глагола, не ся турять никога прѣди страдательно-то причастіе, нъ прѣди спомагателный глаголь.

Имали ли сте книгж-тѣ ми?
Имахте ли книгж-тѣ ми?
У васъ ли бяше книгж-тѣ ми?

Avez-vous en mon livre?